

Name: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Erklärung:



1-----10

**Deutsch**

1. Was ist dein Heimatland?  
\_\_\_\_\_
2. Welche Sprache sprichst du in deiner Familie?  
\_\_\_\_\_
3. Wie gut kannst du diese Sprache ...
  - a) ... sprechen?  
1\_\_\_\_\_10
  - b) ... lesen?  
1\_\_\_\_\_10
  - c) ... schreiben?  
1\_\_\_\_\_10
4. Sprichst du noch eine andere Sprache?  
O Ja O Nein  
Welche? \_\_\_\_\_
5. Wie gut kannst du diese Sprache sprechen?  
1\_\_\_\_\_10
6. Ich kenne schon jemanden in der Schule  
Name: \_\_\_\_\_
7. Für mich ist Schule wichtig  
1\_\_\_\_\_10
8. Schule bedeutet für mich
  - Spaß
  - Pflicht
  - Anstrengung
  - Herausforderung
  - Anerkennung
  - Freunde
  - Beruf
  - Zukunft
  - Angst
  - Druck
  - Langeweile

**Български - Bulgarisch**

- Коя е родната ти страна?  
\_\_\_\_\_
- Кой е родният ти език ?  
\_\_\_\_\_
- Колко добре...
  - a) говориш на родния си език?  
1\_\_\_\_\_10
  - b) четеш?  
1\_\_\_\_\_10
  - c) пишеш?  
1\_\_\_\_\_10
- Владееш ли и друг език?  
O Да O Не  
Кой? \_\_\_\_\_
- Колко добре можеш да говориш на другия език?  
1\_\_\_\_\_10
- Вече познавам някого от същото училище  
Той/ Тя се казва: \_\_\_\_\_
- Училището е важно за мен  
1\_\_\_\_\_10
- Училището за мен означава:
  - забавление
  - задължение
  - усилие
  - предизвикателство
  - признание
  - приятели
  - работа/ кариера
  - бъдеще
  - страх
  - напрежение
  - скука

- |  |  |
|--|--|
| <p>9. Für meine Eltern/Gastfamilie ist es wichtig, dass ich in die Schule gehe<br/>1 _____ 10</p>  | <p>За моите родители/ настойници е важно аз да ходя на училище<br/>1 _____ 10</p>  |
| <p>10. Meine Familie kennt das deutsche Bildungssystem<br/>O Ja O Nein</p>   | <p>Семейството ми познава германската образователна система<br/>O Да O Не</p>  |
| <p>11. Bei den Hausaufgaben/beim Lernen kann mir helfen:<br/>O Vater<br/>O Mutter<br/>O Bruder<br/>O Schwester<br/>O anderer Verwandter<br/>O Freund/Freundin<br/>O Betreuer<br/>O Niemand</p> | <p>За домашната работа от училище могат да ми помогнат следните хора:<br/>O баща ми;<br/>O майка ми;<br/>O братята ми;<br/>O сестрите ми;<br/>O други роднини;<br/>O приятел/ приятелка;<br/>O социален работник;<br/>O никой.</p> |
| <p>12. Ich finde mich in meiner neuen Umgebung gut zurecht<br/>1 _____ 10</p>  | <p>Намирам сегашното си положение за много добро<br/>1 _____ 10</p>  |
| <p>13. Ich interessiere mich für Deutschland<br/>1 _____ 10</p>  | <p>Интересувам се от Германия<br/>1 _____ 10</p>   |
| <p>14. Ich weiß, was ich später werden will<br/>O Ja O Nein</p>  | <p>Знам какъв/ каква искам да стана в бъдеще<br/>O Да O Не</p>   |
| <p>15. Ich kenne Freizeitangebote in der Nähe<br/>O Ja O Nein</p>  | <p>Запознат/ Запозната съм с начините за прекарване на свободното си време наблизо<br/>O Да O Не</p>   |
| <p>16. Ich bin in einem Verein (z. B.: Sport, Chor,...)<br/>O Ja O Nein</p>  | <p>Членувам в клуб (например в спортен клуб или в хор)<br/>O Да O Не</p>   |

Weitere wichtige schulorganisatorische Fragen  
außerhalb 2P

- Seit wann lebst du in Deutschland

<input type="checkbox"/>	1-2 Wochen
<input type="checkbox"/>	1 Monat
<input type="checkbox"/>	Mehrere Monate

- Wie lange hast du in deinem Herkunftsland eine Schule besucht

<input type="checkbox"/>	Gar nicht	<input type="checkbox"/>	3 Jahre	<input type="checkbox"/>	6 Jahre
<input type="checkbox"/>	ca. 1 Jahr	<input type="checkbox"/>	4 Jahre	<input type="checkbox"/>	7 Jahre
<input type="checkbox"/>	ca. 2 Jahre	<input type="checkbox"/>	5 Jahre	<input type="checkbox"/>	8 Jahre

- Hast du in der Schule eine Fremdsprache gelernt?

<input type="checkbox"/>	Ja	<input type="checkbox"/>	nein
--------------------------	----	--------------------------	------

- Wenn ja, welche

<input type="checkbox"/>	Englisch	<input type="checkbox"/>	Spanisch
<input type="checkbox"/>	Französisch	<input type="checkbox"/>	Russisch
		<input type="checkbox"/>	andere _____

Други важни въпроси, свързани с училищната  
организация извън  
2P

- От колко време живееш в Германия

<input type="checkbox"/>	от 1-2 седмици
<input type="checkbox"/>	от 1 месец
<input type="checkbox"/>	от няколко месеца

- Колко години си посещавал училище в родната си страна?

<input type="checkbox"/>	Не съм посещавал/пос ещавала	<input type="checkbox"/>	3 години	<input type="checkbox"/>	6 години
<input type="checkbox"/>	Около година	<input type="checkbox"/>	4 години	<input type="checkbox"/>	7 години
<input type="checkbox"/>	Около 2 години	<input type="checkbox"/>	5 години	<input type="checkbox"/>	8 години

- Учил/Учила ли си чужд език в училище?

<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Не
--------------------------	----	--------------------------	----

- Ако си учил/учила, посочи кой

<input type="checkbox"/>	Английски	<input type="checkbox"/>	Испански
<input type="checkbox"/>	Френски	<input type="checkbox"/>	Руски
		<input type="checkbox"/>	Друг _____